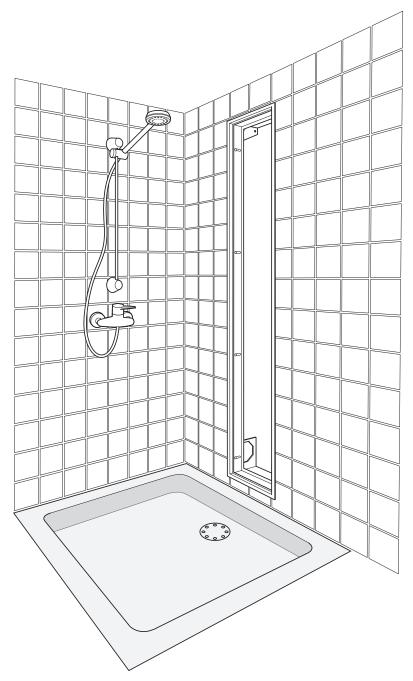
Installation manual frame/Инструкция по установке рамы

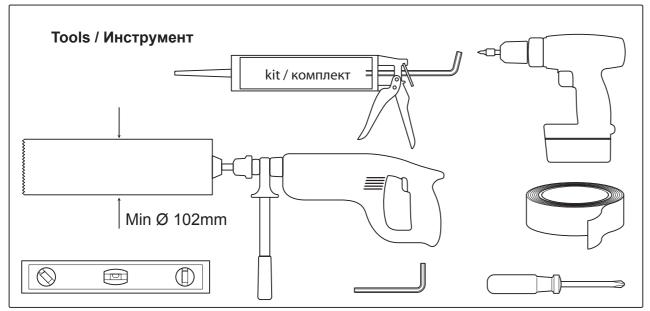
English / Русский язык

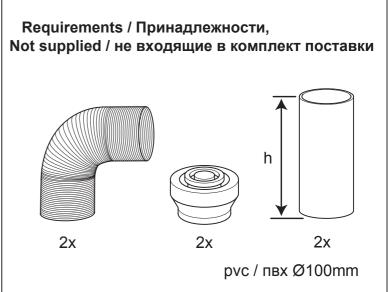


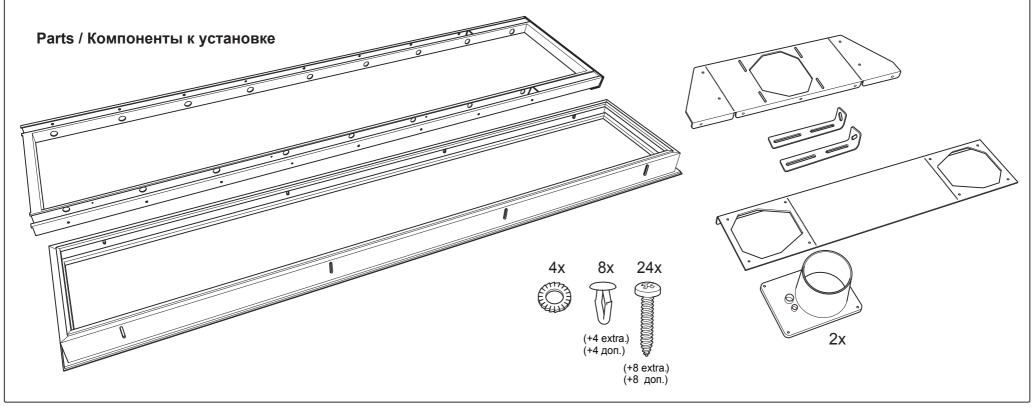




Purple Square Ltd, Россия, 109029, Москва, 5-й Донской проезд д.21Б стр.9 тел./факс 955-51-07 тел. 955-55-39 info@ps-brand.com www.sunshowereurope.com







You should read this installation manual carefully before installation! / Перед началом установки изучите данную инструкцию внимательно!

CHECKLIST INSTALLATION MANUAL

Please use this the checklist together with the instructions. You should review all of the instructions before installation!

WARNING!

flush against the tiles.

	MAKE SURE THE WATER SUPPLY IS SHUT DOWN AND SECUIRE DURING ELECTRICAL INSTALLATION AND WHEN USING ELECTRICAL TOOLS! ENSURE THAT THE ELECTRICITY IS ISOLATED AND SECURE DURING INSTALLATION!
SUN	NSHOWER
	Figure 4: please insure the 1m mark is positioned one meter from the floor or the top of the shower tray.
	Figure 7: both the ventilation in-and outlet end the same space, they must not end in the bathroom. They must be set fully open to give maximum air flow. It is preferable that the in-and outlet end outside or in a room of min 12m3.
	Figure 8: the ventilation outlets must be free of obstacles and air must be able to flow freely in and out of the outlets
	Figure 10: the flexible ventilation ducting needs to have an outside diameter of 100 mm.
	Figure 12: each ventilation ducting is not to be longer than 3 meters. If the ducting requires to be longer than 3 meters than you should consult a ventilation engineer.
	Figure 13: the installation frame must be earthed complying with the regulations which require all the metal parts to be earthed to the main earth terminal.
	Figure 13: the power supply to the Sunshower must be connected to a residual current device (RCD). Where a Twin Sunshower is fitted both power supplies must be connected to a residual current device (RCD). All residual current devices (RCD) must be maintained to the suppliers instructions.
	Figure 15 & 16: plaster board and tiling must not encroach beyond the inside of the Sunshower frame. The plaster and the tiles do not protrude into the gap intended for the Sunshower.
	Figure 15 & 16: the plaster board and tiling should not be more than 5 mm from the inside edge of the frame. This is important so the Sunshower is a good fit.

Figure 17: the Sunshower fitting frame is screwed to the installation frame and is

Figure 18: the Sunshower fitting frame is sealed with silicone to the tiles.

SLOT MACHINE

- There is a conduit with a twin cable (min 0.75 mm) from the slot machine to the SunMaster. This for switching only on low voltage.
- ☐ The slot machine needs to be connected to a transformer with an output of 24 V AC outside of the wet area (not supplied).

TWIN VERSION

- ☐ The SunMaster and the SunSlave are connected to a separate earth leakage circuit switch (16A).
- ☐ There is an UTP cable (RJ 45) from the SunMaster to the SunSlave (the SunMaster controls both apparatus). A UTP cable is a computer network cable which will connect the two control systems.
- All of the installation and electrical instructions do not overwrite any local electrical or building regulation.
- In the event that difficulties are encountered with the understanding of the installation instructions please contact the telephone number on the front page.
- All calls will be charged (€0,10 p/min.) excluded international rates which depend on from where the call originates.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЛЯ ПРОВЕРКИ К ИСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Пожалуйста, используйте этот перечень вместе с инструкциями. Прочтите все инструкции перед установкой!

		1FI

ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ И
РАБОТ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПОДАЧА ВОДЫ
ОТКЛЮЧЕНА.

ЭЛЕКТРОКАБЕЛИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НАДЕЖНО ИЗОЛИРОВАНЫ.

SUN	ISHOWER
	Рис 4: убедитесь, что отметка 1м расположена на высоте одного метра от
	пола или от верхнего края поддона душа.
	Рис 7: оба вентиляционных отверстия выходят в одно внешнее помещение
	(объемом не менее 12м ³) или на улицу, а не в ванную комнату. Расположение
	вентиляционных отверстий способствует максимальному притоку воздуха.
	Рис 8: вентиляционные отверстия не блокированы, циркуляция воздуха
	свободна.
	Рис 10: внешний диаметр гибкого воздуховода - 100 мм.
	Рис 12: длина каждого из воздуховодов не должна превышать 3-х метров.
	Перед установкой более протяженных конструкций проконсультируйтесь у
	сертифицированного инженера по вентиляции.
	Рис 13: заземление установочной рамы соответствует требованию о
	заземлении всех металических частей к единой клемме заземления.
	Рис 13: подача электроэнергии к Sunshower осуществляется через
	релле заземления. Каждая из панелей Sunshower (и в двойной комплектации)

рамы Sunshower. Штуктутрная стена и декоративная плитка не выдаются в проем, предназначенный для Sunshower.

□ Рис 15 и 16: штукатурная стена и декоративная плитка отступают от внутреннего

присоединена к отдельному 16 А предохранителю. Подключение ко всем предохранителям и релле произведено согласно инструкциям производителей. Рис 15 и 16: штуктутрная стена и декоративная плитка не выступают за пределы

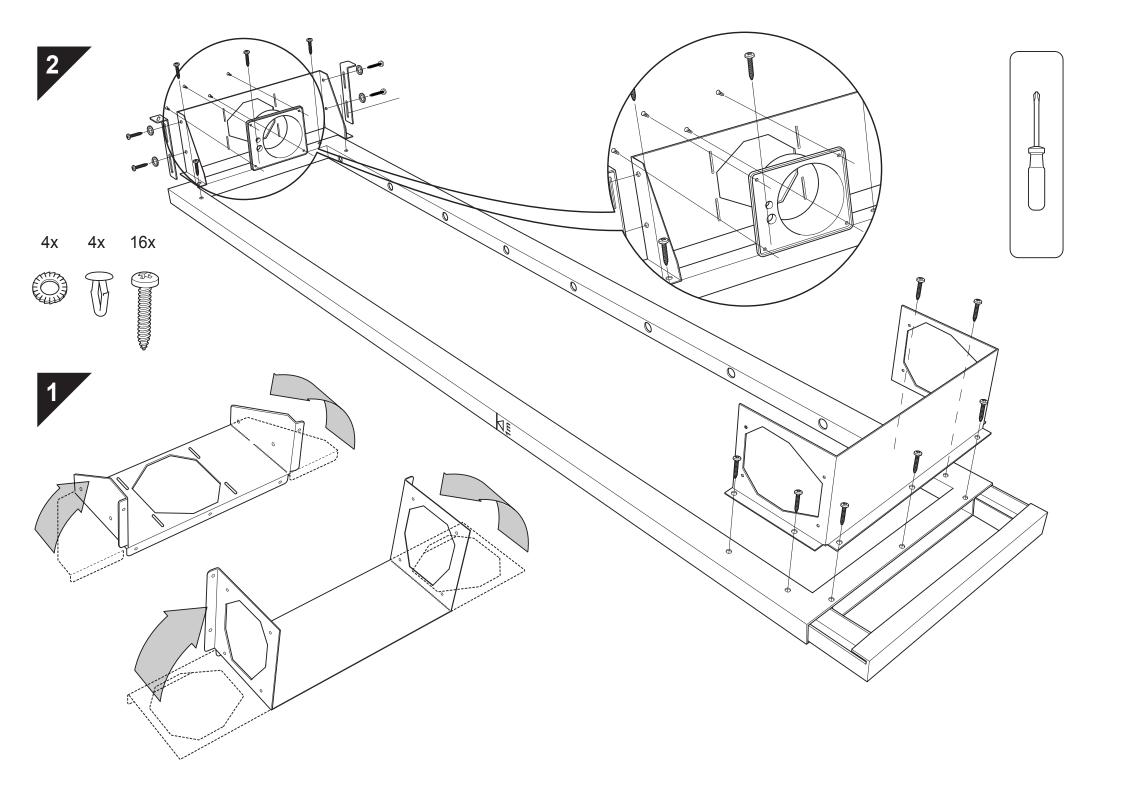
- Рис 15 и 16: штукатурная стена и декоративная плитка отступают от внутреннего края рамы не более чем на 5мм. Это важно для правильной установки Sunshower.
- □ Рис 17: стеновой каркас Sunshower прикручен к установочной раме. Внешние края каркаса выходят нахлестом на декоративную плтику.
- Рис 18: зазор между стеновым каркасом Sunshower и декоративной плтикой заполнен силиконовым клеем.

АППАРАТ ПРИЕМА ДЕНЕГ

- Изоляционная трубка с двужильным кабелем (min 0.75 mm) от панели Sunshower (SunMaster) подведена к аппарату приема денег. Подключать только при низком напряжнии!
- □ Аппарат приема денег присоединен через 24V трансформатор (не входит в комплект поставки) переменного тока вне зоны попадания воды.

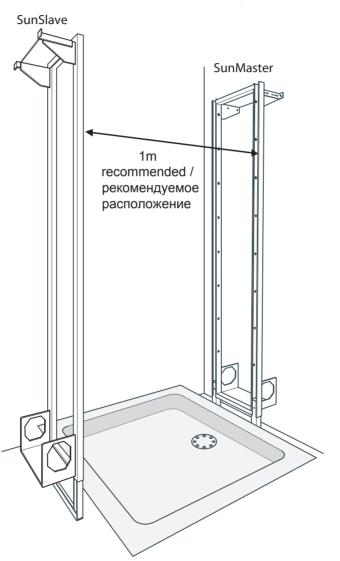
SUNSHOWER В ДВОЙНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ

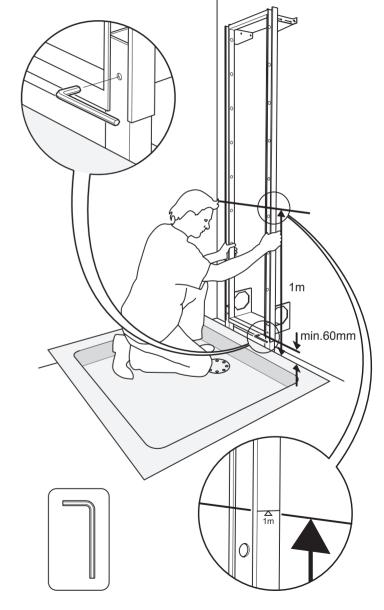
- □ Панели Sunshower (SunMaster и SunSlave) присоединены к релле (16 A) заземлениия.
- □ Панели Sunshower (SunMaster и SunSlave) соединены при помощи неэкранированной витой пары (НВП, разъем RJ-45 8 контактов). Управление обеими панелями производится с SunMaster.
- Инструкции по установке и работе с электропроводкой не противоречат местным строительным нормам или правилам электробезопасности.
- При возникновении сложностей в понимании инструкции по установке Sunshower обратитесь по телефону, указанному на обложке.

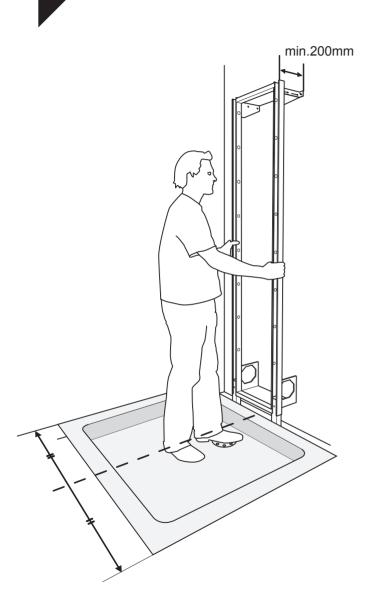


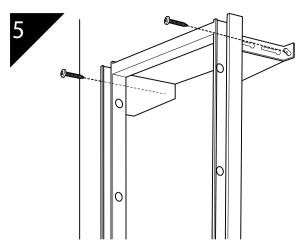
Twin / Sunshower в двойной комплектации

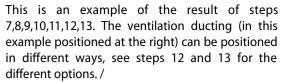
Recommended position / Рекомендуемое расположение



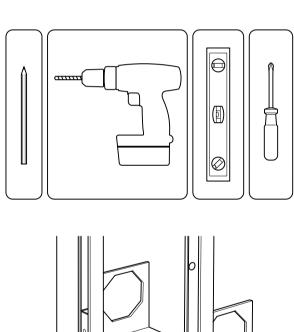


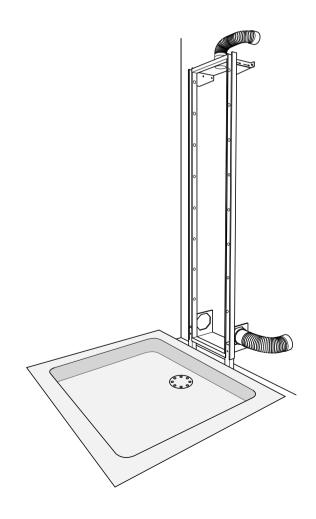


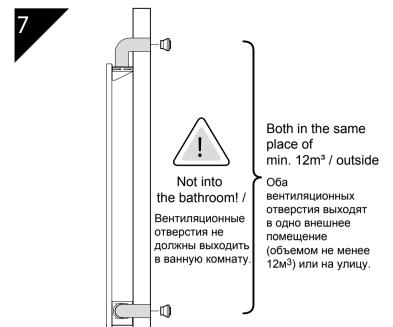


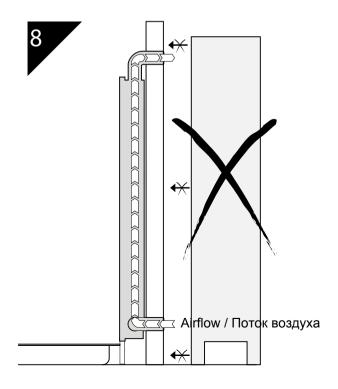


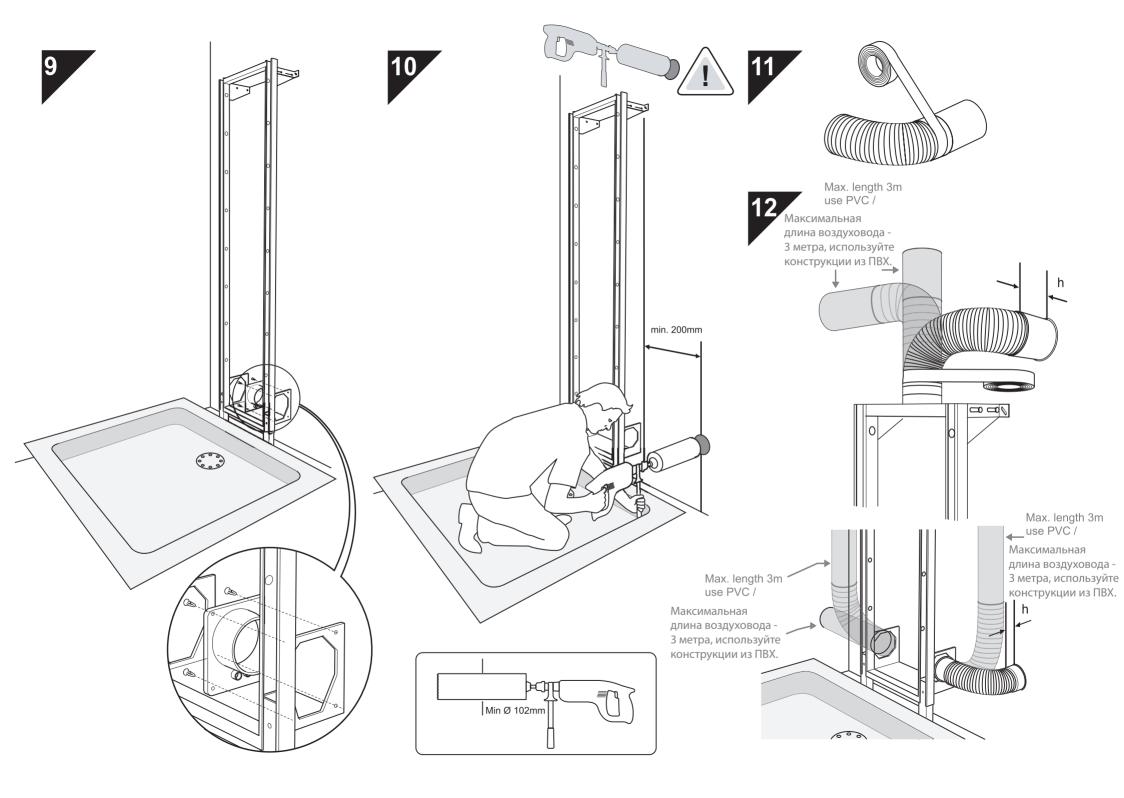
На рисунке изображен результат выполнения работ в последовательности 7,8,9,10,11,12,13. Воздуховод, в данном примере расположенный справа, может быть смонтирован иначе (см. рис. 12 и 13)









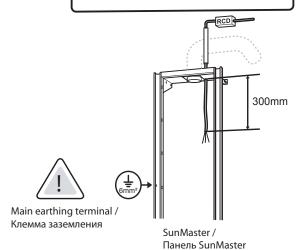


Domestic: (SunMaster) / Одна панель для использования в быту

230V

50HZ 16A

Residual current device 30 mA (RCD)! /
Предохранитель /
Релле заземления 30 мА!

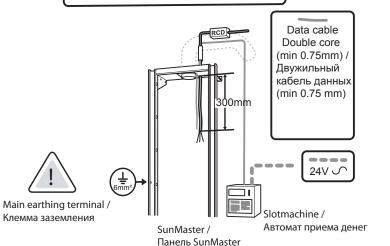


Pro: (SunMaster) / Одна панель для коммерческого использования

230V

50HZ 16A

Residual current device 30 mA (RCD)! /
Предохранитель /
Релле заземления 30 мА!



Twin: (SunMaster + SunSlave) / Двойная комплектация панелей для использования в быту

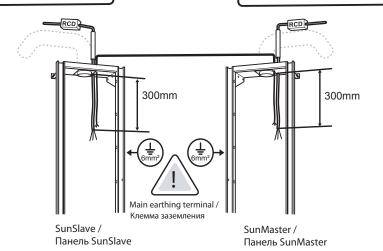
230V

50HZ 16A

Residual current device 30 mA (RCD)! /
Предохранитель /
Релле заземления 30 мА!

UTP cable RJ 45 / Неэкранированная витая пара (НВП). 230V

50HZ 16A
Residual current device 30 mA (RCD)! /
Предохранитель /
Релле заземления 30 мА!



Twin Pro: (SunMaster + SunSlave) / Двойная комплектация панелей для коммерческого использоания

230V

50HZ 16A

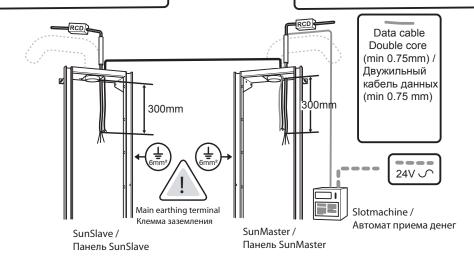
Residual current device 30 mA (RCD)! /
Предохранитель /
Релле заземления 30 мА!

13d

UTP cable RJ 45 / Неэкранированная витая пара (НВП). 230V

50HZ 16A

Residual current device 30 mA (RCD)! /
Предохранитель /
Релле заземления 30 мА!



13b

